



**КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ**  
**РОЗПОРЯДЖЕННЯ**

від 17 жовтня 2013 р. № 825-р  
Київ

**Про укладення угоди про розподіл вуглеводнів, які  
видобуватимуться у межах площ Абіха і Кавказька, ділянки  
Маячна та структури Субботіна**

Відповідно до частини п'ятої статті 6 Закону України "Про угоди про розподіл продукції" погодитися з пропозицією Міжвідомчої комісії з організації укладення та виконання угод про розподіл продукції щодо укладення угоди про розподіл вуглеводнів, які видобуватимуться у межах площ Абіха і Кавказька, ділянки Маячна та структури Субботіна, між Державою Україна та компаніями Ені Юкрейн Шеллоу Вотерс Б.В. (Нідерланди), ЕДФ Юкрейн Шеллоу Вотерс САС (Франція), товариством з обмеженою відповідальністю "Води України" та публічним акціонерним товариством "Державне акціонерне товариство "Чорноморнафтогаз".

Прем'єр-міністр України

М.АЗАРОВ

Інд. 70



## Публікації документа

- Урядовий кур'єр від 13.11.2013 — № 209

**PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK**

# **TRANSLATION**

On Entering into a Production-Sharing... | No. 825-r of 10/17/2013 (Print version)

Page 1 of 2



## **CABINET OF MINISTERS OF UKRAINE**

### **ORDER**

**No. 825-r of October 17, 2013**

**Kyiv**

#### **On Entering into a Production-Sharing Agreement for Hydrocarbons Produced within the Boundaries of the Abikha and Kavkazka areas, the Mayachna block, and the Subbotina structure**

Pursuant to Article 6(5) of the Law of Ukraine “On Production-Sharing Agreements”, to agree with the proposal of the Interagency Commission for Arranging the Entering into and Performance of Production-Sharing Agreements to enter into a production-sharing agreement for hydrocarbons produced within the boundaries of the Abikha and Kavkazka areas, the Mayachna block, and the Subbotina structure between Ukraine and the companies Eni Ukraine Shallow Waters B.V. (Netherlands), EDF Ukraine Shallow Waters SAS (France), Vody Ukrainy [Waters of Ukraine] Limited Liability Company, and Chornomornaftogaz State Joint-Stock Company Public Joint-Stock Company.

**Prime Minister of Ukraine**

**M. AZAROV**

**Ind. 70**

<http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/825-2013-%D1%80/print>

11/14/2017

# TRANSLATION

On Entering into a Production-Sharing... | No. 825-r of 10/17/2013 (Print version)

Page 2 of 2

## Publications of the document

- **Government Courier** No. 209 dated 11/13/2013

<http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/825-2013-%D1%80/print>

11/14/2017